



## Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2013

### A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

#### 1. Obchodné meno a sídlo

.A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.  
Bratislavská 18, 900 51 Zohor

Spoločnosť .A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 8. januára 1992 a do obchodného registra bola zapísaná 25. februára 1992 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. v Bratislave, oddiel Sro, vložka č. 13406/B).

Na základe zmluvy o zlúčení zo dňa 1. mája 2012 sa uskutočnilo zlúčenie spoločnosti .A.S.A. EKO s.r.o. s právnym nástupcom .A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.. Spoločnosť .A.S.A. EKO s.r.o. zanikla bez likvidácie. Rozhodným dňom pre účely účtovníctva a dane z príjmov právnických osôb v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka bol 1. január 2012.

#### 2. Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z Obchodného registra

- poradenstvo a informácia obciam, priemyselným podnikom a úradom životného prostredia so zreteľom na odpady, odstraňovanie, zúžitkovanie a recykláciu
- zriaďovanie a prevádzka zberných a čistiacich služieb
- údržba zariadení na zúžitkovanie a odstraňovanie odpadov
- podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi
- zvoz a zber komunálneho a priemyselného odpadu vlastnou nákladnou dopravou
- výkup a export nebezpečných odpadov
- cestná motorová doprava – nákladná
- prenájom osobných a nákladných motorových vozidiel
- kúpa a predaj tovaru iným prevádzkovateľom živnosti v rozsahu voľnej činnosti (veľkoobchod)
- vedenie účtovníctva
- sprostredkovateľská činnosť
- sanácia geologického prostredia, sanácia environmentálnej záťaže
- nákup a predaj pohonných hmôt, olejov a mazív
- monitorovanie geologických faktorov životného prostredia

#### 3. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

#### 4. Počet zamestnancov

Názov položky	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	241	251
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	240	254
počet vedúcich zamestnancov	23	30

#### 5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

## 6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Valné zhromaždenie schválilo dňa 28. júna 2013 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

## B. ORGÁNY A SPOLOČNÍCI SPOLOČNOSTI

### 1. Orgány Spoločnosti

	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Konatelia:	Ing. PetrVokřál Ing. Tomáš Antal Ing. JanLudvík	Ing. PetrVokřál Ing. Tomáš Antal Ing. JanLudvík

### 2. Spoločníci Spoločnosti

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012:

Spoločník, akcionár a	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v % e
	absolútne b	v % c		
.A.S.A. InternationalEnvironmental IServicesGmbH	3 552 000	100,00%	100,00%	0
<b>Spolu</b>	<b>3 552 000</b>	<b>100,00%</b>	<b>100,00%</b>	<b>0</b>

V priebehu roka 2013 nenastali zmeny v štruktúre spoločníkov Spoločnosti.

## C. KONSOLIDOVANÝ CELOK

Spoločnosť sa zahrňuje do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti .A.S.A. InternationalEnvironmentalServicesGmbH., HansHruschkaGasse 9, 2325 Himberg, Rakúsko, ktorá je súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky skupiny FOMENTODECONSTRUCCIONES y CONTRATAS, S.A. (FCC), FedericoSalmón, 13, E 28016 Madrid, Španielsko. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

## D. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

### a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovníctvo Spoločnosť vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je určené inak.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

## b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku nie sú úroky z úverov.

Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa zníži o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej opotrebeniu.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) neprevyšuje 2 400 EUR, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	rovnomerná	25
Oceniteľné práva (licencie)	4	rovnomerná	25
Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena neprevyšuje 2 400 EUR		jednorazová	100

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Hmotný majetok okrem kontajnerov a popolnic, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) neprevyšuje 1 700 EUR, okrem nízko kapacitných kontajnerov a popolnic, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby			
-Budovy	15 - 20	rovnomerná v závislosti od naplnenia	6,67 - 5
-Teleso skládky	-		-
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí			
- Stroje, prístroje a zariadenia	4 - 12	rovnomerná	25 - 8,33
- Dopravné prostriedky	4 - 6	rovnomerná	25 - 16,67
- Kontajnery, popolnice, ktorých obstarávacia cena neprevyšuje 1 700 EUR	2, 5, 6	rovnomerná	50, 20, 16,67
Ostatný hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena neprevyšuje 1 700 EUR	-	jednorazová	100

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

**c) Cenné papiere a podiely**

Cenné papiere a podiely sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacími cenami, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním.

Podiely na základnom imaní v obchodných spoločnostiach, pre ktoré je účtovná jednotka materskou účtovnou jednotkou, alebo v ktorých účtovná jednotka má podstatný vplyv sa oceňujú v obstarávacej cene.

**d) Zásoby**

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou váženého aritmetického priemeru.

Ak sú obstarávacia cena alebo vlastné náklady zásob vyššie než ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a náklady súvisiace s ich predajom.

**e) Pohľadávky**

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

**f) Finančné účty**

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť a zostatky na bankových účtoch, pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

V prehľade peňažných tokov spoločnosť neuvádza prostriedky na osobitnom účte, ktorý je vytvorený na odvádzanie prostriedkov účelovej finančnej rezervy na uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzavretí ako súčasť peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, ale ako súčasť peňažných tokov z investičnej činnosti.

**g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykazané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**h) Opravné položky**

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

**i) Rezervy**

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Rezerva na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamacii sa tvorí ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Spoločnosť vytvorila rezervy predovšetkým na rekultiváciu a následnú starostlivosť o skládku, nevyčerpanú dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia, odmeny, odchodné, nevyfakturované dodávky, očakávané náklady spojené s dodaním druhotných surovín, audit a daňové poradenstvo.

#### j) Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

#### k) Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

#### Dôchodkový program s vopred stanoveným dôchodkovým plnením

V prípade programu s vopred stanoveným dôchodkovým plnením je stanovená výška plnenia, ktorú zamestnanec pri odchode do dôchodku dostane. Výška plnenia závisí od viacerých faktorov, akými sú napr. vek, počet odpracovaných rokov či mzda.

Zamestnanec má na základe Zákonníka práce pri odchode do starobného dôchodku nárok na odmenu vo výške jednej priemernej mesačnej mzdy.

Záväzok za už odpracovanú dobu zamestnania je ocenený v jeho súčasnej hodnote k súvahovému dňu. Poisťno-matematické zisky alebo straty sa účtujú okamžite v čase ich vzniku pri prehodnotení výšky záväzku.

Hlavné poisťno-matematické predpoklady použité na výpočet záväzku týkajúceho sa dôchodkového programu sú nasledovné:

Priemerný počet zamestnancov k 31. decembru 2013	241
Percento zamestnancov, ktorí ukončia zamestnanecký pomer so Spoločnosťou pred odchodom do dôchodku (miera ukončenia)	13,75%
Predpokladané zvýšenie miezd	2,00%
Diskontná sadzba	3,80%

#### l) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

**m) Odložená daň z príjmu**

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnáť voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

**n) Dotácie zo štátneho rozpočtu**

O nároku na dotáciu, podporu alebo príspevok sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie, podpory alebo príspevku budú tieto finančné prostriedky Spoločnosti poskytnuté.

Prijaté dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtujú ako záväzok Spoločnosti ku dňu prijatia. Dotácie na hospodársku činnosť sa účtujú ako ostatné výnosy z hospodárskej činnosti, ak sa dotácia poskytla na úhradu nákladov, a to v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním nákladov vynaložených na príslušný účel, na ktorý sa dotácie na hospodársku činnosť poskytli. Dotácie na dlhodobý majetok sa účtujú v prospech výnosov budúcich období a následne sa vykážu ako ostatné výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov obstaraného dlhodobého majetku.

**o) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**p) Leasing (Spoločnosť je nájomca)**

**Finančný leasing.** Finančný leasing je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu tohto majetku. Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60% doby odpisovania podľa daňových predpisov, nie však menej ako 3 roky. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60% doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do odpisovej skupiny 4. Každá platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, ktoré sú vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa vykazujú ako úroky.

Finančný leasing sa aktivuje v účtovníctve nájomcu v deň prijatia majetku na príslušný účet majetku so súvzťažným zápisom v prospech záväzkov z nájmu v ocenení, ktoré sa rovná celkovej výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady. Majetok obstaraný formou finančného prenájmu sa odpisuje v účtovníctve nájomcu.

**Operatívny leasing.** Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

**q) Cudzí mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajúna eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou banku Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

**r) Vykazovanie výnosov**

Výnosy z predaja tovaru sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva tovaru, obvykle po dodávke. Ak sa Spoločnosť zaviazala dopraviť tovar na určité miesto, výnosy sa vykazujú v momente doručenia tovaru do cieľového miesta.

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, zliav a zrážok (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú. Výnosy z dividend sa zaúčtujú v čase vzniku práva Spoločnosti na prijatie platby.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z predaja služieb spojených s likvidáciou a prepravou odpadov, sanáciami, výnosy z dividend a tiež z predaja tovarov, ktorými sú druhotné suroviny a nádoby na odpad.

**s) Oprava chýb minulých období**

Ak Spoločnosť zistí v bežnom účtovnom období významnú chybu týkajúcu sa minulých účtovných období, opraví túto chybu na účtoch Nerozdelený zisk minulých rokov a Neuhradená strata minulých rokov, t.j. bez vplyvu na výsledok hospodárenia v bežnom účtovnom období. Opravy nevýznamných chýb minulých účtovných období sa účtujú v bežnom účtovnom období na príslušný nákladový alebo výnosový účet.

Spoločnosť zistila v bežnom účtovnom období nevýznamnú chybu týkajúcu sa účtovania o odloženej daňovej pohľadávke vo výške 56 350 EUR. Spoločnosť opravila chybu na účte Daň z príjmov z bežnej činnosti – odložená.



**E. AKTÍVA**

**1. Dlhodobý nehmotný majetok**

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý nehmotný majetok a	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
<b>Stav k 1.1.2013</b>	0	213 065	532 259	0	0	0	0	745 324
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	961	0	0	0	0	0	961
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Stav k 31.12.2013</b>	0	212 104	532 259	0	0	0	0	744 363
Oprávy								
<b>Stav k 1.1.2013</b>	0	199 017	532 259	0	0	0	0	731 276
Prírastky	0	4 816	0	0	0	0	0	4 816
Úbytky	0	961	0	0	0	0	0	961
<b>Stav k 31.12.2013</b>	0	202 872	532 259	0	0	0	0	735 131
Opravné položky								
<b>Stav k 1.1.2013</b>	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Stav k 31.12.2013</b>	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
<b>Stav k 1.1.2013</b>	0	14 048	0	0	0	0	0	14 048
<b>Stav k 31.12.2013</b>	0	9 232	0	0	0	0	0	9 232

